

ÉTLAP



LEVESEK SUPPEN

Orjaleves csigatésztával

Kraftbrühe mit Hochzeitsnudeln

Soup of pork with shell-shaped pasta

500 Ft

Citromos- tárkonyos raguleves cipóban

Ragoutsuppe mit Zitrone und im Laib

Chicken-broth with tarragon and lemon served in loaf

650 Ft

Citromos tárkonyos raguleves csészében

Ragoutsuppe mit Zitrone und in der Tasse

Chicken-broth with tarragon and lemon served in cup

450 Ft

Hegyesi becsinált leves cipóban

„Hegyeser” Eingemachte Suppe im Laib

„Hegyesi” fricassee soup in loaf

650 Ft

Hegyesi becsinált leves csészében

„Hegyeser” Eingemachte Suppe in der Tasse

„Hegyesi” fricassee soup in cup

450 Ft

Gulyásleves Gulaschsuppe Goulash soup

550 Ft

Babgulyás Bohnengulasch Hungarian bean soup

600 Ft

Őszibarackkrém leves tejszínhabos piskótával

Pfirsichcremesuppe mit Sahne und Bisquit

Cream of peach soup with whipped cream and sponge biscuit

500 Ft

Csontleves májgaluskával

Brühe mit Leberklösschen

Bone soup with liver dumplings

550 Ft



ÉTLAP



KÉSZÉTELEK

GULASCH

Dishes

Marhapörkölt túrós csuszával

1500 Ft

Rindgulasch mit Quarknudeln

Hungarian beef stew and noodles with cottage cheese

Marhapörkölt nokedlivel

1350 Ft

Rindgulasch mit Nudeln

Hungarian beef stew with dumplings

Pacalpörkölt füstölt csülökkel főtt burgonyával

1300 Ft

Kuttelkgulasch mit Eisbein und Kartoffeln

Tripe stew with smoked knuckle and boiled potatoes

Birkapörkölt főtt burgonyával

1300 Ft

Schafgulasch mit Kartoffeln

Mutton stew with boiled potatoes

Kakasherepörkölt taréjjal galuskával

1450 Ft

Gulasch aus Gockelhahneiern

Cock's eggs stew with cockscomb and dumplings

SZÁRNYASHÚSBÓL KÉSZÍTHETŐ ÉTELEK

FLEISCHGERICHTE AUS GEFLÜGEL

Poultry dishes

Rántott csirkemell, hasáburgonya

1300 Ft

Panierte Hühnerbrust mit Pommes Frites

Chicken breast fried in breadcrumbs served with chips



ÉTLAP



Tejszínes kukoricás csirkemell

1500 Ft

csíkok párolt rizs

Hühnerfleisch mit Sahnen Mais und Reis

Chicken breast with cream and corn served with rice

Hawai csirke párolt rizs

1500 Ft

Hawaier Hühner mit Reis

Chicken in Hawaii style served with rice

Gellért csirkemell, kroggett

1650 Ft

(roston csirkemell sonka, gomba, zöldborsó, sajtmártásos raguban)

Gellérter Puten Brust und Kroketten

„Gellért” chicken breast served with croquette

(Grilled chicken breast, ham, mushrooms, peas in cheese sauce)

Csirkemell Cordon, vegyes köret

1625 Ft

(sajttal és sonkával töltött rántott csirkemellfilé)

Puten Gordon bleu mit gemischten Beilage

(panierte Putenbrust mit Käse und Schinken)

Chicken breast in Cordon style served with mixed side dish

(Chicken breast fried in breadcrumbs filled with ham and cheese)

Kemencében sült Csirkemell „Palkósan”, rösztli tallér

1700 Ft

(csirkemell bacon szalonna libamáj, tejföl, sajt)

Im Ofen gebratene Hühnerbrust nach Palkos-Art (Hühnerbrust, Speck, Gänseleber, Sahne, Käse)

Chicken breast in „Palkós” style baked in oven served with „potato thaler”

(chicken breast, bacon, goose liver, sour cream and cheese)

Kemencében sült csirkemell Szélkakas módra vegyes köret

1600 Ft

(Csirkemell, sonka, gomba, fokhagyma, tejföl sajt)

Im Ofen gebratene Hühnerbrust nach Szélkakas Art

(Hühnerbrust, Schinken, Pilzen Knoblauch Sahne, Käse)

Chicken breast in „Szélkakas” style baked in oven

served with mixed side dish

(chicken breast, ham, mushrooms, garlic, sour cream and cheese)



ÉTLAP



Roston, jércemell salátaágyon 1500 Ft

(roston jércemell, kapros joghurtos friss salátán)

Auf dem Rost gebratene Hühnerbrust mit Salat (Hühnerbrust, Joghurt, Salat)

Grilled pullet breast served with salad

(grilled pullet breast and fresh salad made with dill and yoghurt)

Töltött roston csirkemell 1750 Ft

görög saláta ágyon

(roston csirkemell, fetasajttal töltve, baconbe tekerve)

Gefülltes Hühnerfleisch mit griechischen Salat

(Hühnerfleisch mit Feta Käse im Speck)

Stuffed chicken breast served with Greek salad

(grilled chicken breast filled with Feta cheese, rolled in bacon)

Lyoni kacsamáj burgonyapürével 2600 Ft

(roston kacsamáj sült hagymakarikákkal)

Lyoner Enteleber mit Kartoffelpüree. (Entenleber mit Zwiebeln)

Duck liver in Lyon style served with mashed potatoes

(grilled duck liver with fried onion rings)

Magyaros kacsamáj párolt rizs 2600 Ft

(roston kacsamáj lecsós raguval)

Ungarische Entenleber mit Reis

Duck liver in Hungarian style served with rice

(grilled duck liver and „letcho” ragout)

Camemberrel töltött jércemell szezámos köntösben 1725 Ft

burgonyapürével

Mit Camember gefüllte Hühnerbrust im Sesam paniert, Kartoffelpüree

Pullet breast filled with Camambert cheese, fried in sesame

seed coat served with mashed potatoes

Baconnal fetasajttal töltött jércemell mandulabundában 1725 Ft

hasáburgonya

Mit Bacon und Fetakäse gefüllte Hühnerbrust im Mandeln paniert, Pommes Frites

Pullet breast filled with bacon and Feta cheese fried in almond coat served with chips



ÉTLAP



SERTÉSHÚSBÓL KÉSZÍTHETŐ ÉTELEK FLEISCHGERICHTE AUS SCHWEIN Pork dishes

Fokhagymás Cigánypecsenye, 1600 Ft

ķakastaréj szalonnával hasábburgonya

Zigeunerbraten mit Knoblauch und Pommes Frites

Spit- roasted pork chop with cockscomb-shaped bacon served with chips

Zsivány pecsenye, hasábburgonya 1650 Ft

(sertéstarja, hagyma, gomba, szalonna)

„Zsiványer” Braten mit Pommes frites (Schweinefleisch, Zwiebel, Pilz Speck)

„Outlaw” cutlet served with chips

(pork cutlet, onion, mushrooms and bacon)

Csípősen pácolt tarja, grillezett paprikával, 1600 Ft

petrezselymes burgonya

Scharfer Kamm mit gegrillten Paprika dazu Kartoffel mit Petersilien

Spicy marinated pork with grilled pepper served with parsley potatoes

Brassói aprópecsenye, hasábburgonya 1500 Ft

Brassoer Schweinebraten mit Pommes

Roast pork in Brasov style served with chips

Rántott sertés szelet hasábburgonya 1300 Ft

Paniertes Schnitzel mit Pommes Frites

Wiener schnitzel served with chips

Sertés szelet, Budapest módra 1650 Ft

(roston ķaraj, lecsós borsós, májas raguban, pirított burgonya)

Schweinebraten nach Budapest Art

(Schweinefleisch, Erbse, Leber, Ragount, Paprika, Tomaten)

Pork chop in Budapest style

(grilled pork chop in „letcho”, liver ragout and toasted potatoes)



ÉTLAP



Bundázott sertés hasáburgonya 1625 Ft

(fűszeres csirkemájjal töltött)

Schweinebraten mit Kartoffeln (mit gewürzten Leber gefüllt)

Pork chop fried in breadcrumbs served with chips

(pork chop filled with spicy chicken liver)

Séfek kedvence vegyes köret 1650 Ft

(bacon szalonnával és sajttal, hagymával töltött rántott sertés szelet)

Lieblingsessen von Chef (Paniertes Schnitzel mit Speck, Käse, und Zwiebeln gefüllt)

„Chef’s favoutite” served with mixed side dish

(Pork chop fried in breadcrumbs filled with bacon, cheese and onion)

Holstein szelet rösztli tallér 1600 Ft

(roston karaj, pirított hagymával, tükörtojás)

„Holstein Schwitzel” (Schweinefleisch, Zwiebel, Spiegeleier)

Pork chop in Holstein style served with „thaler potato”

(Grilled pork chop with toasted onion and fried egg)

Hegyesi parasztkolbásszal töltött, 1625 Ft

sertés szelet vajás burgonya

„Hegyeser Schweinebraten mit Bauerwurst gefüllt, Kartoffel mit Butter

Pork chop filled with „Hegyesi” sasusage served with buttered potatoes

Magyaros sertés szűz 1600 Ft

(roston sertés szűz érmék, lecsós sült burgonya karikákkal)

Ungarisches Schweinesteak mit Letscho

Tenderloin in Hungarian style (grilled tenderloin with fried potato rings in „letcho”)

Sörben sült csülök, párolt káposzta, fűszeres burgonya 1700 Ft

Im Bier gebratenes Eisbein, gedünstetenkraut und Kartoffeln

Knuckle fried in beer, steamed cabbage served with spicy potatoes

Milánói sertés szelet 1500 Ft

(Milánói spagetti sajt)

Schweinesteak Mailänder Art (mit spagetti und Käse)

Pork chop in Milanese style (Pork chop with spaghetti Milanese)



ÉTLAP



VEGETÁRIÁNUS ÉTELEK VEGETARISCHE GERICHTE Vegetarian dishes

Rántott sajt hasábburgonya

1100 Ft

Panierter Käse mit Pommes Frites

Fried cheese served with chips

Rántott camembert szezámagos bundában ,

1300 Ft

áfonyával krockett

Panierter Camembert mit Heidelbeeren und Kroketten

Camambert cheese fried in sesame seed coat, blueberry jam, served with croquette

Rántott gomba párolt rizs

950 Ft

Panierte Pilze mit Reis - Fried mushrooms served with rice

Juhtúróval töltött szezámagos

1150 Ft

rántott gombafejek, sült zöldségek

Mit Schafquark gefüllten Pilze, gebratene Gemüse

Mushrooms fried in sesame seed coat filled with ewe,
served with grilled vegetables

GYERMEK MENÜ

KINDER MENÜ

Kids' dishes

"Atom Anti" (Hasábburgonya, ketchup)

400 Ft

„Atom Anti” (Pommes Frites , Ketchup)

„Atom Ant” (chips with ketchup)



ÉTLAP



Csibészlepény (Nutellás palacsinta) 400 Ft

*Kuchen von Schlingel (Crepes mit Nutella „Urchins pie”
(pancake with peanut butter)*

Manók eledele” 850 Ft

*Kobold’s Speise (paniertes Hühnerbrusst, mit Pommes Frites
„Goblins’ food” (chicken breast fried in breadcrumbs served with chips)*

Törpapa kedvence” 950 Ft

(Sajttal, sonkával töltött pulykamell rántva, párolt rizs)

*Lieblingsessen von Törpveti (panierte Putenbrust, mit Käse Schinken und Reis)
„Papa Smurf’s favourite food”
(turkey breast fried in breadcrumbs, filled with cheese and ham served with rice)*

TÉSZTIÁK

NUDELN

Pasta

Túrós csusza 825 Ft

Nudeln mit Quark
Noodles with cottage cheese

Milánói makaróni 700 Ft

Mailänder Makaroni
Macaroni in Milanese style

Spagetti carbonara 700 Ft

Spagetti carbonara
Spaghetti carbonara



ÉTLAP



KÖRÉTEK BEILAGE Side dishes

Párolt rizs	Reis - Rice	250 Ft
Hasábburgonya	Pommes Frites - Chips	250 Ft
Krokkett	Kroketten - Croquette	350 Ft
Rösztli burgonya	Rösti taler - Thaler potatoes (Rösti)	350 Ft
Roston zöldség	Gemüse - Grilled vegetables	375 Ft
Héjas burgonya	Pell kartoffeln - Jacket potatoes	350 Ft
Galuska	Klösschen - Dumplings	250 Ft
Petrezselymes burgonya	Petersilienkartoffeln	275 Ft
Parsley potatoes		
Vajas burgonya	Gekochte - Kartoffeln mit Butter	250 Ft
Buttered potatoes		
Burgonyapüree	Kartoffelpüree - Mashed potatoes	300 Ft
Párolt káposzta	Gedünstes Kraut - Steamed cabbage	350 Ft
Ketchup	Ketchup	100 Ft
Tartármártás	Majonaise Tartar sauce	150 Ft
Kenyér (1 kosár)	Pane Bread (in basket)	200 Ft

SALÁTÁK, SAVANYÚSÁGOK SALATE INSALATE, Salad/Pickles

Paradicsomsaláta	Tomatensalat Tomato salad	350 Ft
Uborkasaláta	Gurkensalat Cucumber salad	300 Ft
Káposzta saláta	Krautsalat Coleslow	300 Ft
Csemege uborka	Sauere Gurken Pickled gherkin	300 Ft
Ecetes uborka	Esstg Gurken	300 Ft



ÉTLAP



<i>Pickled gherkin made with vinegar</i>		
<i>Almapaprika</i>	<i>Apfel paprika - Apple pepper</i>	300 Ft
<i>Házi vegyes vágott</i>	<i>Saner eingelegtes Gemüse</i>	300 Ft
<i>Mixed home-made pickle</i>		
<i>Friss zöldségek, kápos- joghurtos öntet</i>		400 Ft
<i>Gemischter Salat mit Dill-Joghurt Sosse</i>		
<i>Fresh vegetables made with dill and yoghurt sauce</i>		
<i>Görögsaláta</i>	<i>Griechischer Salat Greek salad</i>	600 Ft
<i>Ceaser saláta</i>	<i>Caesar salad</i>	600 Ft

DESSZERTÉK

DESSERTS

<i>Gyümölcsös palacsinta</i>		400 Ft
<i>(vegyes párolt gyümölcsök vanília pudinggal.)</i>		
<i>Crepes mit Obst, und Vanille Pudding</i>		
<i>Pancake with fruit (pancake with fruit and vanilla pudding)</i>		
<i>Gyümölcssaláta</i>	<i>Obstsalat Fruit salad</i>	400 Ft
<i>Gesztenyepüré</i>	<i>Kastaniénpüree - Chestnut puree</i>	400 Ft
<i>Túrós betyárbatyu</i>	<i>Kuchen mit Quark</i>	500 Ft
<i>Pancake with cottage cheese</i>		
<i>Kívánság palacsinta</i>	<i>Crepes nach Wunsch</i>	300 Ft
<i>Request pancake</i>		



ÉTLAP



Marlenka

400 Ft

tradicionális örmény recept alapján kézzel gyártott mézes torta formában gyártott sütemény

TÁLAK

GROSSE GERICHTE

Rich repasts

"Szélkakas" bőségtál 2 személy részére

3500 Ft

(Cigánypecsenye, sörben sült csülök, rántott gomba, rántott csirke mell, héjában sült burgonya, párolt rizs, párolt káposzta)

Szélkakas reiches Gericht für 2 Personen

(Zigeunerbraten, im Bier gebratenes Eisbein, Pilz, pikantes Huhn, Kartoffel, Reis, Krant)

Repast in Szélkakas style for two

(spit-roasted pork cutlets, knuckle fried in beer, fried mushrooms, chicken breast fried in breadcrumbs, jacket potatoes, rice and steamed cabbage)

Mári néni fatálja 2 személy részére

3800 Ft

(roston jérce, Lyoni kacsamáj, séfek kedvence, rántott sajt, párolt rizs, burgonya püré, párolt zöldség)

Tante Mări Gericht für 2 Personen (Auf dem Rost gebratenes Huhn Enteleber,

Käse, Reis, Kartoffelpüree Gemüse

„Aunt Mări's wooden plate" for two

(Grilled pullet, duck liver in Lyon style, Chef's favourite, fried cheese, rice, mashed potatoes and steamed vegetables)

HIDEGTÁLAK

Klasszikus hidegtál

1400 Ft/fő

(Francia saláta burgonyasaláta, fasírt golyók, sült csirkecomb, kaszinótojás, baconba tekert csirkemáj, sonkatekeres tormakrémmel)

Ízek tálja

1600 Ft/fő

(Orosz hússaláta, franciasaláta, kacsamájjal töltött pulykamell, baconba göngyölt szűz zöldséges jérce galantin)





Húsimádó tál

(Orosz hússaláta, tojás saláta, töltött csirkecomb, debreceni sertéskaraj, sonkatekeres, pulykamell baconba sütve)

1600 Ft/fő

PIZZÁK - PIZZE

	22 cm	28 cm	45 cm
Margaríta (pizza szósz, sajt) Margaríta (Pizza Sauce , Käse) ,Margharita (tomato sauce, cheese)	430 Ft	600 Ft	1620 Ft
Magyaros (kolbász, hagyma,bacon szalonna, lecsó, sajt) Ungarische (Wurst Zwiebel, Bacon Speck Paprika Tomate, Käse) Pizza in Hungarian style (sausage, onion, bacon, „letcho”, cheese)	650 Ft	850Ft	2200Ft
Hawai (Pizza szósz alap, ananász, sonka,) Hawai (Pizza Sauce, Ananas, Schinken) Pizza in Hawaii style (tomato sauce, pineapple, ham)	640 Ft	770 Ft	1950 Ft
Pipis (Paradicsomszósz, sajt, tejszínes csirkeragu) „Küken” (Tomaten sauce, Käse Sahnes Kükenragout) Pizza with chicken (tomato sauce, cheese, creamy chicken ragout)	650 Ft	850 Ft	1950 Ft
Töltött (pizza szósz, sonka gomba, sajt) Gefüllte Pizza (Pizza Sauce, Schinken Pilz, Käse) Stuffed pizza (tomato sauce, ham, mushrooms, cheese)	650 Ft	850 Ft	1950 Ft
Négy évszak (Pizza szósz, sonka, kukorica, szalámi, gomba, sajt) 4 Jahreszeiten (Pizza Sauce Schinken, Mais, Salami, Pilz, Käse) „Four Seasons” (Tomato sauce, ham, corn, salami, mushrooms, cheese)	700 Ft	950 Ft	2200 Ft
Szélkakas (Tejfölös alap, füstölt csülök szalámi, hagyma sajt) „Windhahn”(Sahne Suce, Salami, Zwiebel Käse) Pizza in Szélkakas style (sour cream, smoked knuckle, salami, onion, cheese)	700 Ft	950 Ft	2300 Ft



ÉTLAP



Juhtúrós (tejfölös, szalámi, bacon, juhtúró, sajt) Schafquark (Sahne Sauce, Salami, Bacon Schafquark , Käse) Pizza with ewe-cheese (sour cream, salami, bacon, ewe-cheese, cheese)	700 Ft	950 Ft	2300 Ft
Jani kedvence (Pizza szós, császárszalonna, vörös bab, hagyma, kolbász, sajt) Lieblings von Jani (Pizza Sauce Speck rote Bohne, Zwiebel, Wurst, Käse) Johnny's favourite (tomato sauce, bacon, red beans, onion, sausage, cheese)	700 Ft	950 Ft	2300 Ft
Konyhafőnök kedvence (Tefjölös alap, libamáj, sonka, bacon, hagyma, kolbász, csirkemell, tojás, sajt) Lieblings Pizza von Chef (Sahne Sauce, Gänseleber Schinken, Bacon, Zwiebel Wurst, Huhn Ei, Käse) Chef's favourite (sour cream, goose liver, ham, bacon, onion, sausage, chicken breast, egg, cheese)	700 Ft	950 Ft	2400 Ft
Milánói (pizza szós, sonka, gomba, paradicsommártás, sajt) Milanoi (Pizza Sauce, Schinken, Pilz, Tomaten Sauce Käse) Pizza in Milanese style (tomato sauce, ham, mushrooms, Milanese sauce, cheese)	650 Ft	850 Ft	2200 Ft
Laguna (Pizza szós, sonka, bacon, hagyma, gomba, fokhagyma, sajt) Laguna (Pizza Sauce, Schinken, Bacon, Zwiebel, Pilz Knoblanuch, Käse) Pizza Lagoon (tomato sauce, ham, bacon, onion, mushrooms, garlic, cheese)	700 Ft	950 Ft	2200 Ft
Óvári (tejfölös, sonka, gomba, hagyma sajt) „Óvári” (Sahne Sauce, Schinken, Pilz, Zwiebel, Käse) Pizza in Óvári style (sour cream, ham, mushrooms, onion, cheese)	650 Ft	850 Ft	1950 Ft
Erős Pista (pizza szós, erős alap, kolbász, paprika sajt) „Starker Pista” (Pizza Sauce, scharf, Wurst Paprika Käse) Strong Steve” (tomato sauce, hot sauce, sausage, pepper, cheese)	650 Ft	850 Ft	2050 Ft
Sajt-mix (Pizza szós, háromféle sajt, paradicsom) Käse –mix (Pizza Sauce, drei verschiedene Käse, Tomaten) Cheese-mix (tpmato sauce, 3 kinds of cheese, tomato)	650 Ft	850 Ft	2000 Ft



ÉTLAP



Mexikói (Pizza szósz, bab, kukorica, kolbász) „Mexikaner” (Pizza Sauce, Bohne, Mais, Wurst) Pizza in Mexican style (tomato sauce, beans, corn, sausage)	650 Ft	850 Ft	1950 Ft
Camembert (fokhagymás tejföl sonka, camembert, szalámi) Sahne Sauce Schinken, Camembert Salami Camambert (garlicky sour cream, ham, Camambert cheese, salami)	650 Ft	850 Ft	2200 Ft
Pizza Omlett (tejfölös alap, tojás hagyma, bacon, sajt) Pizza Omelett (Sahne Sauce, Ei, Zwiebel, Bacon Käse) Pizza-omlette (sour cream, egg, onion, bacon, cheese)	700 Ft	900 Ft	2200 Ft
Görög (tejfölös alap, feta sajt, sonka, olíva, sajt) Griechisch (Sahne Sauce, Feta Käse, Schinken, Olive Käse) Pizza in Greek style (sour cream, Feta cheese, ham, olive, cheese)	700 Ft	900 Ft	2200 Ft
Sonkás (Pizza szósz, sonka, sajt) „Schinken” (Pizza Sauce, Schinken, Käse) Pizza with ham (tomato sauce, ham, cheese)	480 Ft	650 Ft	1950 Ft
Íz világ Kis Extra (sajt 3 féle feltét ahogy Ön szeretné „Nach Ihrem Geschmack” Klein Extra (3 verschiedene Auflagen +Käse Wie Sie wollen) „World of tastes” small extra (cheese, 3 kinds of topping as you want)	700 Ft	900 Ft	2200 Ft
Íz világ Nagy Extra (sajt 5 féle feltét ahogy Ön szeretné Nach Ihrem Geschmack” Gosse Extra (5 verschiedene Auflagen, Käse Wie Sie wollen) „World of tastes” big extra (cheese, 5 kinds of topping as you want)	800 Ft	1000 Ft	2400 Ft



ÉTLAP



Zóna adag rendelése esetén a teljes ár 60 %-át számítjuk fel.

Bei Bestellung einer halben Portion bezahlt man 60 % der Preis

In case of ordering a zone portion, the 60 % of the total price has to be paid.

Minden kedves vendégünknek jó étvágyat kívánunk!

Wir wünschen unseren Gästen Guten Appetit!

Enjoy your meal.

